

VICLA®  
— — —



<b>NOI</b> WE	<b>07</b>
<b>SEMPRE PRESENTI</b> ALWAYS WITH YOU	<b>09</b>
<b>LE RAGIONI DEL SUCCESSO</b> THE REASONS FOR SUCCESS	<b>10</b>
<b>SOLO IL MEGLIO</b> ONLY THE BEST	<b>11</b>
<b>STAZZA ROBUSTA</b> ROBUST CONSTRUCTION	<b>12</b>
<b>PIEGATI DI QUALITÀ</b> QUALITY PRODUCTS	<b>14</b>
<b>PRECISA RIPETITIVITÀ</b> PRECISE REPETITIVENESS	<b>15</b>
<b>L'UOMO E LA MACCHINA</b> THE MAN AND THE MACHINE	<b>16</b>
<b>TRANQUILITÀ OPERATIVA</b> SAFETY WORK	<b>17</b>
<b>SEMPLICE INTERFACCIA</b> EASY INTERFACE	<b>18</b>
<b>.SUPERIOR</b>	<b>22</b>
Standard	<b>24</b>
Soluzioni su misura Customized solutions	<b>26</b>
Accessori Accessories	<b>30</b>
Modelli Models	<b>33</b>

**OVICLA<sup>®</sup>**

A T E L I E R

# ITALIAN HEART

**MACCHINE PER  
LAMIERA  
PROGETTATE E  
COSTRUITE  
IN ITALIA.**

**SHEET METAL MACHINERY  
ENGINEERED AND BUILT IN  
ITALY.**



# UN VANTAGGIO SU TUTTI: LA CAPACITÀ DI ASCOLTO.

AN ADVANTAGE  
ON EVERYONE:  
THE ABILITY TO  
LISTEN

In VICLA® il motore che muove ogni cosa è la passione. La stessa che da sempre anima i soci fondatori Marcello Ballacchino e Corrado Nucci e che si esprime tutti i giorni e in tutte le fasi di ogni singolo progetto prestando massima attenzione ai dettagli e alle richieste dei clienti. In una sola parola: puntando all'eccellenza. Completano il quadro del nostro sistema di valori l'attitudine a un confronto continuo attraverso il lavoro di squadra, sia interno che con clienti e fornitori, e all'etica del rispetto, per i nostri dipendenti prima e per tutti i nostri interlocutori: una qualità imprescindibile per instaurare un rapporto fatto di soddisfazione reciproca destinata a durare nel tempo.

The engine of VICLA® is driven by passion. The same passion that has always inspired the two founding partners Marcello Ballacchino and Corrado Nucci and that is used, day by day, on every single production phase and project; paying great attention to every detail and customer requirement. In one word: excellence. The skills that complete our values are the attitude to a constant confrontation through team working with customers and suppliers, and the ethics of respecting our employees and interlocutors: a very important feature that creates a reciprocal satisfying relationship meant last over the years.

Più che un'azienda VICLA® è pensata e strutturata come un laboratorio artigianale, un vero e proprio atelier tutto italiano delle macchine per lamiera. Ogni singolo progetto infatti nasce e si sviluppa attraverso un processo continuo di ascolto delle esigenze dei nostri clienti, ognuno diverso dall'altro. Non siamo semplici fornitori di macchine per lamiera ma veri e propri partner in grado di realizzare prodotti su misura. Con un'attenzione estrema alla ricerca continua, alla qualità e alle tecnologie più innovative, in VICLA® abbiamo i numeri per fornire ai nostri clienti quanto di più innovativo, solido e affidabile il mercato possa offrire. Una mentalità, questa, che dal 2008 a oggi ci ha portati a conquistare importanti fette di mercato. In Italia, in Europa e in Nord America.

Not just a company, VICLA® is conceived and structured as a real Italian atelier for sheet metal processing machinery. In fact every single project is born and developed thanks to a constant attention to the requirements of our customers: each of them different from the others. We are not just simple manufacturers of sheet metal machineries, but we aim to develop a real partnership with our customers to supply them with tailor-made products. Thanks to an extreme attention to a continuous research, high quality and the most innovative technologies, VICLA® has what it takes to provide its customers with the most innovative, solid and reliable technology on the market. This is our mission since 2008 and, up to these days, has allowed us to conquer important market shares in Italy, Europe and North America.

# UN SISTEMA INOSSIDABILE DI VALORI.

EVERGREEN  
VALUES

# LA TENDENZA AD ANTICIPARE IL CAMBIAMENTO.

THE ATTITUDE OF ANTICIPATING THE CHANGE.

In un mercato in continua evoluzione il segreto per crescere è percepire in anticipo dove soffia il vento dell'innovazione. In VICLA® ci poniamo tutti i giorni all'ascolto del cambiamento. Ci avvaliamo infatti di professionisti di comprovata esperienza in grado di cogliere i segnali del mercato e dalla mentalità flessibile. Con un punto fermo: sostenere la creatività a ogni livello aziendale. Perché è la chiave per la risoluzione di problemi nuovi e sempre più complessi. La nostra idea di futuro è davvero ambiziosa: fornire una macchina a marchio VICLA® in ogni officina del mondo per piegare e tagliare la lamiera come fosse carta. In modo innovativo, affidabile, efficiente e sicuro.

The secret of growth in a constantly developing market is the ability to understand in advance where the innovation gets its wind. Every day VICLA® pays great attention to the improvement. In other words, we cooperate with flexible minded experts capable to interpret the market trends. Supporting creativity at every level in our company is one of our markers: the key to solve the always more demanding and complex situations. Our quite ambitious target for the future is to provide workshops worldwide with VICLA® machines, based on the most advanced technology that will allow extremely easy and fast production, amongst reliability, efficiency and safety.

# INNOVAZIONE CONTINUA. CON LA BUSSOLA DELLA RICERCA.

**ONGOING INNOVATION. WITH THE RESEARCH & DEVELOPMENT COMPASS.**

Punta di diamante in VICLA® è il reparto di Ricerca & Sviluppo, un elemento di forza importantissimo per innovare e perfezionare le nostre macchine e per trovare soluzioni d'avanguardia in tema di materiali e componentistica di altissima qualità. Un'attività che non si limita solo a questo. Nel nostro settore infatti ciò che fa la differenza è strutturare al meglio le macchine assemblando in modo sapiente, meticoloso e funzionale ogni singolo componente. Oggi più che mai siamo inoltre impegnati nello studio di prodotti ad alte prestazioni e grande risparmio energetico in un'ottica di abbattimento degli sprechi e dell'inquinamento. Attraverso la riduzione della quantità di olio idraulico e degli interventi di manutenzione.

Flagship of VICLA® is the Research & Development department. A very important unit able to innovate and improve our machines; not only finding the most advanced solutions for materials and high quality components, but also studying the production and assembly methods. This aspect make a great difference in this specific application, where high quality structures, assembled following a skillfull, accurate and sensible method are the key to success. Today, more than ever, we are also engaged in the study of high performance machinery using energy saving technologies, in order to reduce the wastage and the pollution; thanks to the decrease of the amount of hydraulic oil required and cutting down on maintenance interventions.

## NON SEMPLICI FORNITORI: SCEGLIAMO PARTNER DI SUCCESSO

**NOT SIMPLE SUPPLIERS BUT SUCCESSFUL PARTNERS**

La scelta dei migliori fornitori del settore è uno dei principali fattori strategici di successo. Per questo in VICLA® ci avvaliamo della collaborazione solo di aziende certificate, in grado di garantire nel tempo lavorazioni, materiali e componentistiche di qualità ai migliori prezzi di mercato. Flessibilità e ridotti tempi di riapprovvigionamento sono altre caratteristiche determinanti nella scelta dei nostri partner. Ecco alcuni nomi: le italiane Gabrielli SPA, Manni Sipre SPA, Officine Zorzo SRL per la fornitura di materiali da costruzione, lavorazioni meccaniche, fresatura e verniciatura. Hoerbiger, Lazersafe e Voith invece sono i nostri principali fornitori di componentistica.

The choice of the best suppliers is one of the main successful and strategic factor for VICLA® that collaborates only with certified companies, able to guarantee high quality manufacturing processes, materials and components. Flexibility and quick lead times are the other determining characteristics in the choice of our partners. Some names of the Italian companies of excellence we work with are: Gabrielli SPA, Manni Sipre SPA, Officine Zorzo SRL. Hoerbiger, Lazersafe e Voith are, instead, our main components suppliers.

**WE.**

**NOI.**

### **UN RAPPORTO CONTINUO PER UNA FIDUCIA CHE DURI NEL TEMPO**

Progettare e costruire macchine per la lavorazione della lamiera su misura, secondo le specifiche esigenze di ciascun cliente, necessita non solo di gruppi di lavoro interni fortemente integrati tra loro ma anche di uno scambio e un confronto continuo con i clienti stessi. Sia in fase di pre vendita sia post vendita. Un impegno importante a cui dedichiamo buona parte delle nostre energie.

### **UN CONTATTO DIRETTO: IL PRIMO PASSO È QUI DA NOI**

Attraverso un team di consulenti dedicati siamo a disposizione del cliente per far conoscere in prima persona e toccare con mano la gamma completa dei macchinari VICLA® per la lavorazione della lamiera. Solo così è possibile valutare al meglio le potenzialità dei nostri prodotti e la scelta più adatta alle proprie esigenze di produzione.

### **LA FIDUCIA AL PRIMO POSTO. PRIMA E DOPO LA VENDITA**

La cosa che più ci sta a cuore nel rapporto con i clienti è essere certi che le nostre macchine li soddisfino appieno nel corso del tempo. Per questo dopo la vendita li seguiamo passo passo, offrendo l'opportunità di cogliere nuove opportunità attraverso l'offerta di utensili e ricambi: tra i nostri servizi storicamente più apprezzati.

### **PROFESSIONALITÀ ED ESPERIENZA AL SERVIZIO DEL CLIENTE**

In ogni momento siamo in grado di offrire un servizio di assistenza rapido ed efficace. La pronta fornitura di pezzi di ricambio, prezzi competitivi, un gruppo di tecnici esperti in meccanica, idraulica ed elettronica sono garanzia di un servizio di assistenza ai migliori livelli di mercato.

### **A DISPOSIZIONE IN OGNI MOMENTO**

A volte basta una rapida assistenza telefonica per risolvere a breve giro i problemi più comuni. Oppure, in caso di necessità più complesse, un confronto telefonico è il primo passo per definire una diagnosi e una pianificazione corretta di un eventuale intervento. Inoltre, tutte le macchine VICLA® sono dotate di un collegamento per assistenza remota. Questo ci consente di dialogare direttamente con la macchina per individuare rapidamente le cause dei malfunzionamenti.

### **INTERVENTI DI MANUTENZIONE E GARANZIE SU MISURA**

In VICLA® sappiamo bene che la vendita di una macchina non è l'atto conclusivo di un rapporto di fiducia bensì il suo punto di inizio. Si perché vogliamo che le nostre macchine garantiscano sempre la massima prestazione ed efficienza minimizzando nel contempo i costi. Per questo studiamo speciali pacchetti di assistenza su misura in grado di prevenire guasti o malfunzionamenti e che prevedano un programma mirato di interventi nel tempo.

### **A STEADY RELATIONSHIP THAT LASTS OVER TIME**

Engineering and building tailored sheet metal machineries, following the precise directions of our customers, requires not only coordinated teams, but it also requires a constant dialogue with the customer. This dialogue is needed in both pre and after sales phases. An important effort we are glad to dedicate a considerable part of our energy for.

### **A DIRECT CONTACT: THE FIRST STEP IS AT OUR PLACE**

Thanks to our dedicated team of consultants our customers can experience and see first-hand the complete range of VICLA® sheet metal machineries. This is the best way to evaluate the potential of our products and to choose according to one's specific needs.

### **TRUST IS IN THE FIRST PLACE. BEFORE AND AFTER SALE**

We care a great deal about customer's satisfaction. This is why we follow our customers step by step, giving the chance to seize new opportunities with offers of tool kits and spare parts: our mostly appreciated services.

### **COMPETENCE AND EXPERIENCE AT THE CUSTOMER SERVICE**

We are always able to offer technical assistance in a quick and efficient way. Prompt supply of spare parts, competitive prices; and a group of skilled technicians, able to face mechanical, hydraulic and electronic issues: the strong points that ensure a superior quality technical assistance.

### **ANY TIME YOU NEED IT**

Sometimes a simple phone call can be enough to solve common problems. In case of more complex situations, a contact via phone is the first step that allows the preliminary diagnosis to be done properly, thus allowing the technician to plan the intervention in the most efficient way. Furthermore, all VICLA® machines are equipped with a remote connection, allowing our technicians to directly communicate with the machine and rapidly identify the causes of possible fault.

### **MAINTENANCE AND TAILORED WARRANTY**

VICLA® knows that the sale of a machine tool is not the final act of a relationship, but its starting point. We want our machines to ensure the highest performances and efficiency, as well as to minimize costs. This is the main reason to offer our customer tailored technical assistance packages, that will prevent faults and malfunctioning, thanks to a specific programme of check-ups.



**SEMPRE PRESENTI**

ALWAYS WITH YOU

# LE RAGIONI DEL SUCCESSO

## THE REASONS FOR SUCCESS

1

### LUNGA DURATA

La struttura e i componenti sono di solida qualità.

### LONG-LASTING

The highest quality for both frame and components.

2

### FACILITÀ DI UTILIZZO

Il software ha l'interfaccia semplice e intuitiva, mentre la zona lavoro è configurata ad hoc.

### USER-FRIENDLY

The CNC, as well as all the technological applications, are easy to use and personalized according to each customer's request.

3

### FLESSIBILITÀ

Ampie possibilità di configurazioni per eseguire diverse lavorazioni.

- Differenti lunghezze di piegatura e forze di pressione
- Diverse meccaniche posteriori, controlli e attacchi utensili
- Possibilità di scelta tra la piega in aria o in coniatura

### FLEXIBILITY

A large number of possible configurations allow to perform different manufacturings.

- Wide range of models
- Various backgauges configurations, different CNC, and tool clampings
- Possibility to choose air bending or coining bending

4

### SICUREZZA

Controlli di funzionamento e sicurezza scrupolosamente eseguiti in fase di collaudo e sistemi automatici di bloccaggio utensili.

### SAFETY

All VICLA® products are constructed according to the highest safety standards.

5

### ALTA PRODUTTIVITÀ

Ottimizzazione dei processi produttivi con conseguente riduzione dei tempi e dei costi per profilo e taglio.

- Elevata velocità di spostamento degli assi
- Tempi di attrezzaggio minimi
- Tavola porta matrice di larghezza ridotta e autocentrante
- Controllo numerico per la totale gestione dei parametri operativi

### HIGH PRODUCTIVITY

The optimization of the manufacturing process leads to a reduction in processing time and cost.

- High speed movement and precision of the axes
- Minimum programming time
- Die holder table of narrow width and self-centring
- Numerical control for the whole management of the operational parameters

6

### OTTIMO RAPPORTO QUALITÀ PREZZO

Progettazione e produzione italiana.

### EXCELLENT QUALITY-PRICE RATIO

Italian engineering design and production.



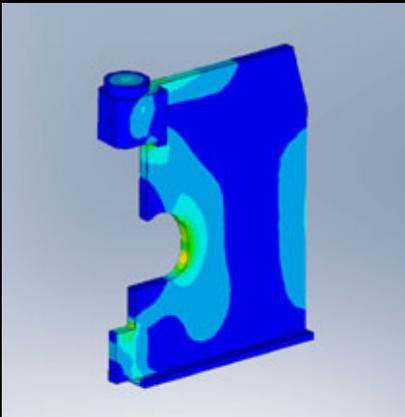
**SOLO IL  
MEGLIO.**  
ONLY THE BEST.

La velocità e la precisione sono caratteristiche fondamentali delle macchine per la lavorazione della lamiera: ottenere il massimo nel minor tempo, raggruppare più lavorazioni su una sola macchina. In VICLA® siamo in grado di offrire un'ampia gamma di soluzioni flessibili, tutte studiate per l'ottimizzazione dell'intero sistema. Ecco di seguito i principali punti di forza delle nostre produzioni.

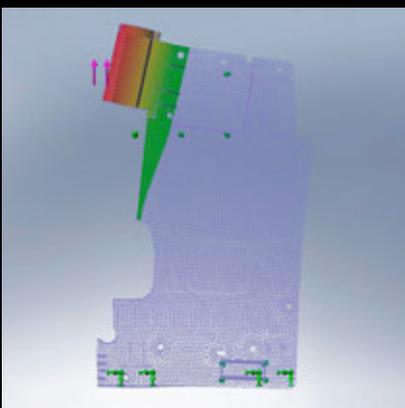
Speed and precision are the main features of sheet metal working, where achieving the best result in the shortest time possible, optimizing the machine manufacturing different products, are the keywords. VICLA® can offer a wide range of flexible solutions, all engineered with the aim to optimize the production.

# STAZZA ROBUSTA

ROBUST CONSTRUCTION



Analisi strutturali - Structural analysis



Simulazione di deformazione  
Deformation simulation

La struttura è rigida e compatta e permette lavorazioni precise ed efficienti. È costruita in acciaio di alta qualità e sottoposta ad accurate lavorazioni meccaniche.

- Saldatura elettrica ad alta precisione
- Impiego di alesatrici a montante mobile di ultima generazione per rifiniture dalla precisione centesimale

VICLA® sceglie i migliori prodotti per garantire macchine durevoli e tecnologicamente avanzate.

I componenti che costituiscono le presse piegatrici sono prodotti da aziende leader del settore.

#### **PRESSE PIEGATRICI**

- CNC videografico a colori
- Fotocellule di sicurezza a raggio laser
- Pompa ad ingranaggi sommersi silenziosa e affidabile
- Impianto idraulico a regolazione del flusso attraverso valvole proporzionali
- Azionamenti e motori brushless che combinati con una meccanica posteriore di alta precisione permettono spostamenti degli assi molto veloci
- Righe ottiche di precisione
- Intermedi registrabili
- Utensili temprati e rettificati a settori e staffe per il bloccaggio rapido del punzone
- Riscontri lamiera su doppia guida lineare con LED
- Supporti frontali in acciaio
- Bombatura idraulica automatica
- Quadro elettrico con componenti di qualità
- Sistema Start&Stop

The frame is heavy-duty as well as compact and it assures precise results. It is made of high quality mild steel and it has undergone systematic mechanical processes.

- Electric welding of high precision
- Usage of high-tech boring machines for extreme precision parts

VICLA® chooses the best products to guarantee long-lasting and high-tech machines.

VICLA® selects the best components.

#### **PRESS BRAKES**

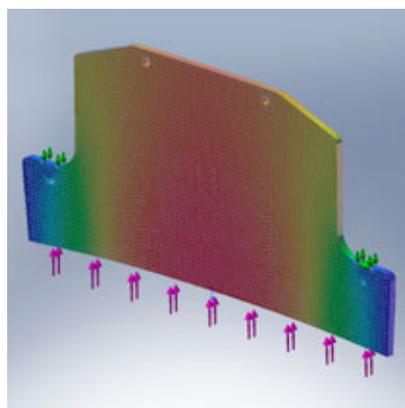
- Graphic color CNC
- Laser beam safety photocells
- Silent and reliable internal gear pump
- Hydraulic system regulated by proportional valves
- Combination of brushless drive and motor with “can open” digital technology, high precision backgauge which permits permits fast movements of the axes
- High precision optical lines
- Adjustable clampings
- Hardened, grinded tools and clamps for quick tools adjustment
- Complete backgauge fingers on double linear guide with LEDs
- Stainless steel front supports adjustable in height
- Automatic hydraulic crowning
- Electrical panel with high quality components
- Start&Stop system

# PIEGATI DI QUALITÀ

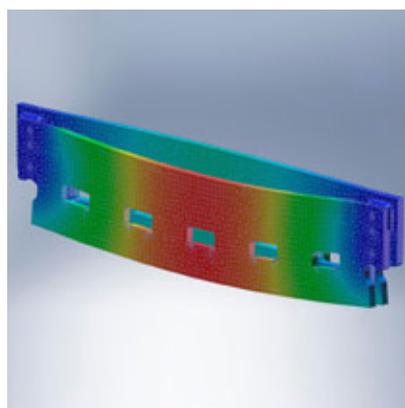
## QUALITY PRODUCTS

La tavola automatica di bombatura permette di ottenere uniformità dell'angolo di piega su tutta la lunghezza della lamiera. È possibile scegliere sistemi di bombatura idraulici o meccanici il cui movimento è gestito direttamente da CNC.

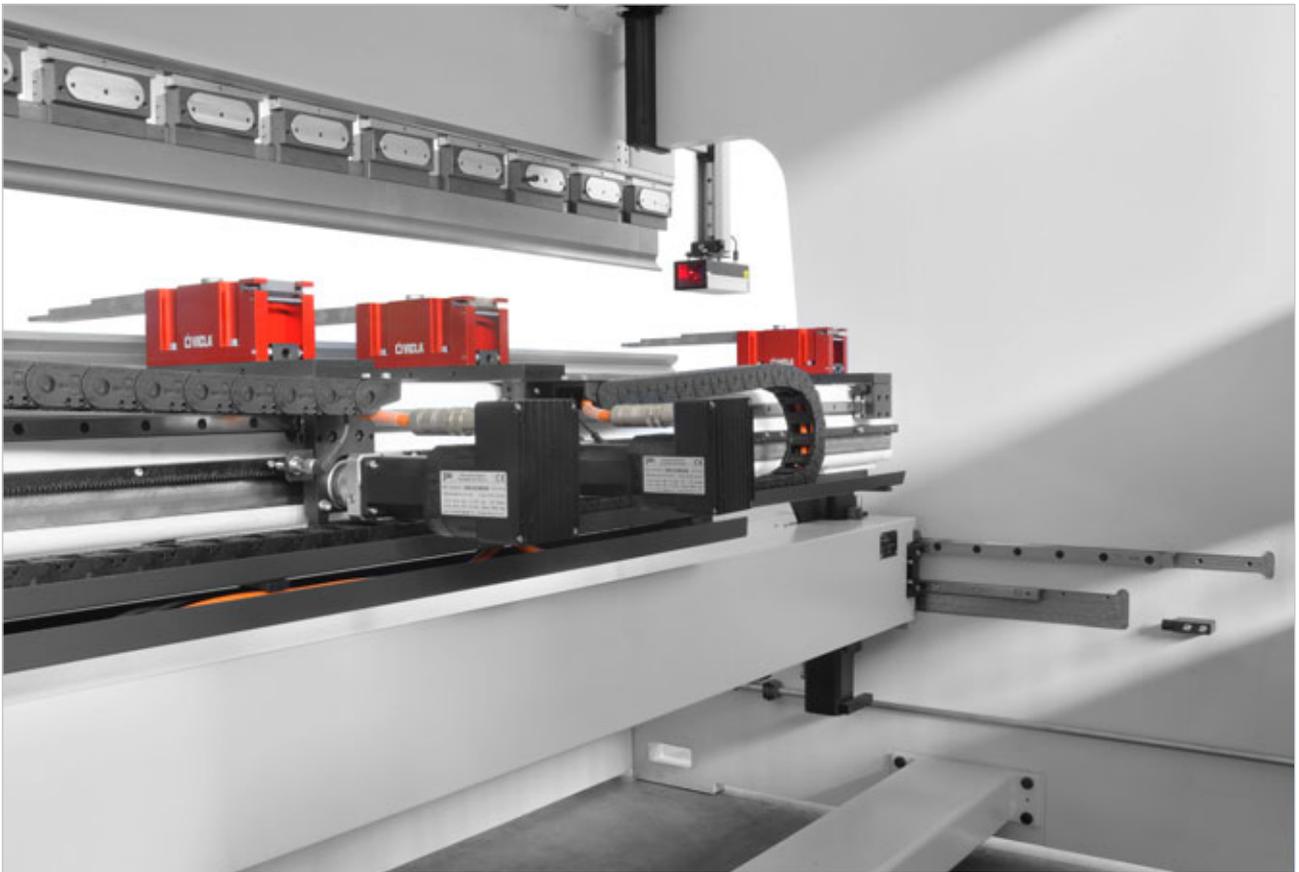
The automatic crowning table enables to achieve complete smoothness in the bending process all along the bending width. The crowning system can be either hydraulic or mechanical and its movement is directly managed by CNC.



Simulazione deformazione con CAE  
Deformation simulation made by CAE



Analisi punti di stress - Stress points analysis



registro posteriore - sample backgauge

Le presse piegatrici VICLA® sono dotate di un registro posteriore costruito in solida struttura per poter garantire ottima ripetitività nel tempo e alta precisione di posizionamento degli assi.

- Movimentazione assi su guide lineari direttamente fissato sulle spalle
- Spostamento delle battute dal fronte macchina facile e veloce grazie allo scorrimento su due guide lineari
- Diversi profili delle battute posteriori
- Possibilità di scelta di diverse configurazioni del registro (X-R-Z1-Z2-X2-X3)

VICLA® press brakes are provided are equipped with a backgauge constituted by a solid structure in order to assure the best repetitiveness and high precision in axes positioning.

- Backgauge on linear guide directly fixed at structure frame
- Possibility to easily move and manage the fingers directly from the front of the machine by means of two linear guides In full safety
- Possibility to choose different shapes of the fingers
- Possibility to choose different backgauge configurations (X-R-Z1-Z2-X2-X3)

# PRECISA RIPETITIVITÀ

## PRECISE REPETITIVENESS

# L'UOMO E LA MACCHINA

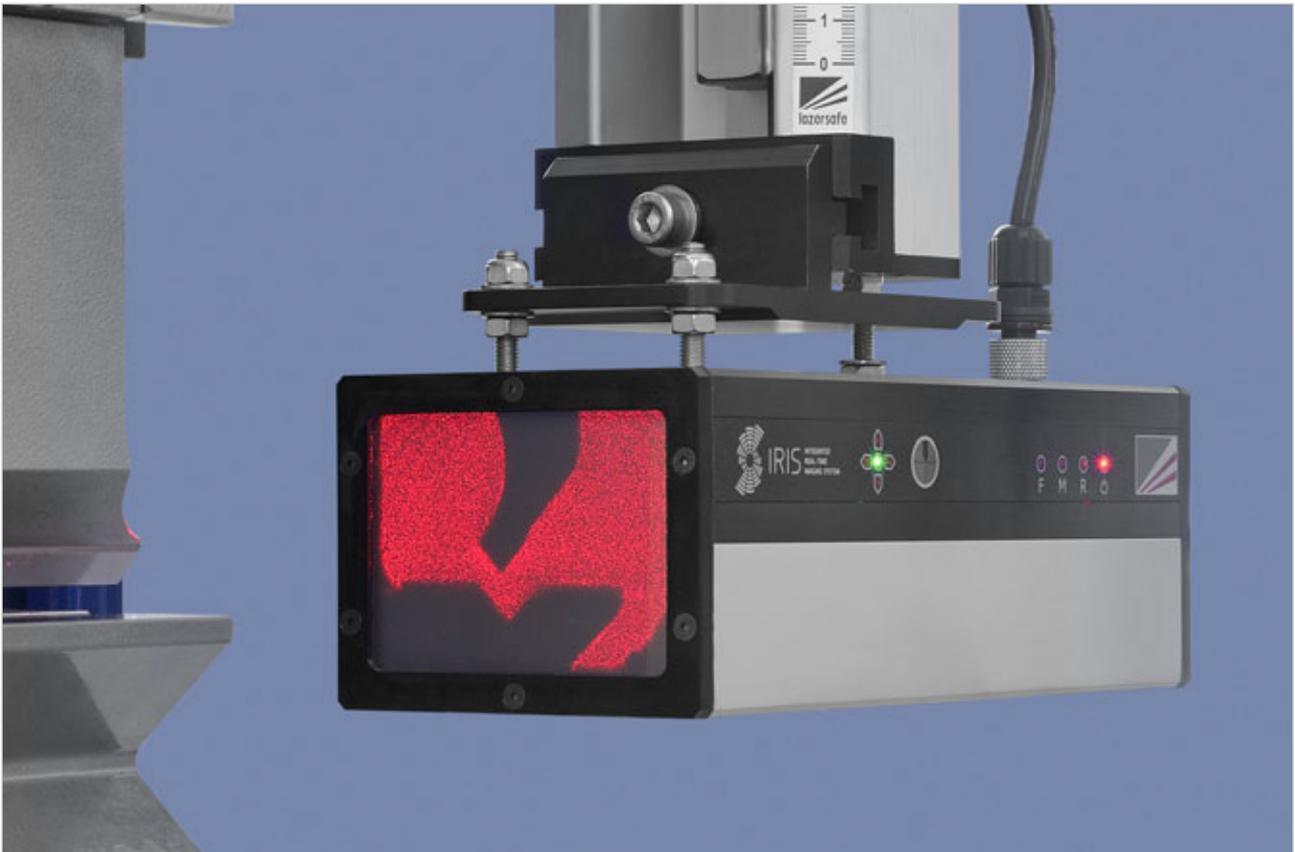
## THE MAN AND THE MACHINE

La qualità della zona lavoro è strettamente correlata al livello di ergonomia che è dato da:

1. sicurezza (di cui parleremo più avanti);
2. adattabilità. A tale scopo VICLA® configura la zona lavoro in base alle specifiche esigenze dei Clienti;
3. usabilità. Essa offre numerosi vantaggi: aumento dell'efficienza dell'operatore, della sicurezza, riduzione degli errori, dei tempi e dei costi per l'addestramento;
4. comfort.
  - Aperture e corse maggiorate per la realizzazione di profili semplici o complessi
  - Attrezzaggio macchina veloce con sistemi manuali, pneumatici o idraulici con sgancio frontale degli utensili superiori e inferiori
  - Zona di comando installabile a destra o a sinistra della macchina
  - Configurazione personalizzata dell'attacco utensili
  - Individuazione dell'utensile idoneo alla lavorazione da eseguire

The quality of the working area is strictly related to the level of ergonomics that depends on:

1. safety (which will be tackled later on);
2. adaptability. For this aim VICLA® customizes the working area accordingly Customers' specific needs;
3. usability. It gives several advantages such as enhancement of the authorized personnel's efficiency, as well as safety, and reduction of mistakes, timing and costs for the training;
4. comfort.
  - Increased opening and stroke to realize either simple or complex manufacturings
  - Quick clamping system that can be manual, pneumatic or hydraulic with the possibility to remove the tools from the front of the machine
  - The controls area can be installed on both the left and right side
  - Customized configuration of the system of tool clamping
  - Choice of the set of tools suitable for special sheet metal manufacturings



impianto LAZER SAFE - LAZER SAFE system

Le macchine VICLA® rispondono alle più severe norme vigenti in materia di sicurezza. I dispositivi installati garantiscono un'ampia protezione dell'operatore senza limitarne la velocità di lavoro.

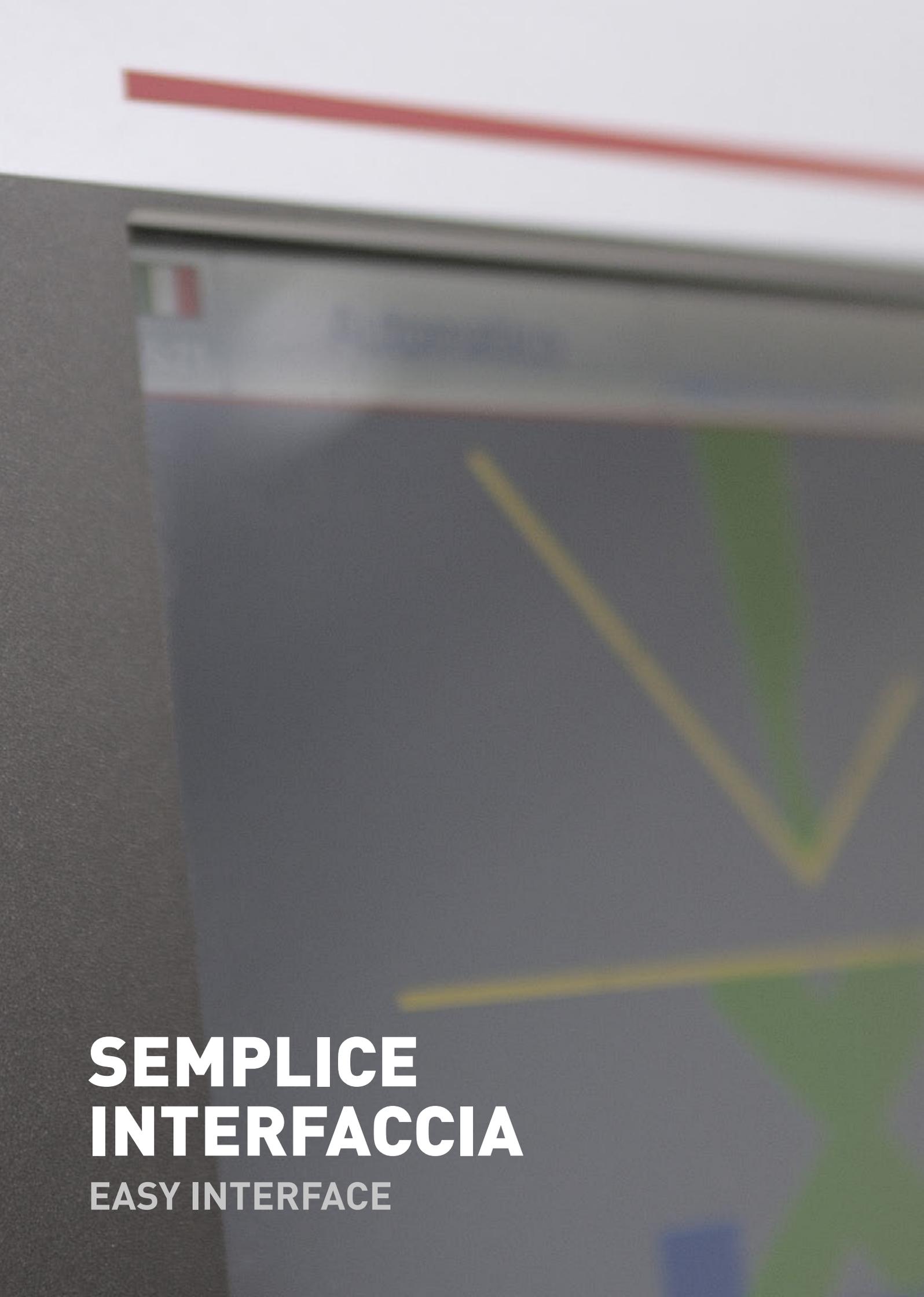
- Applicazioni di sistemi laser avanzati
- PLC di sicurezza per gestire le emergenze e monitorare le valvole
- Doppio fascio laser visibile vincolato all'utensile superiore: l'interruzione del fascio blocca immediatamente il movimento di discesa
- Facilità di regolazione mediante scala graduata
- Monitoraggio continuo dei parametri relativi alla sicurezza

VICLA® machines comply with the strictest EU regulations with reference to safety. The devices installed guarantee thorough safety of the operator without reducing the pace of work.

- The most advanced laser systems
- Safety PLCs able to manage and monitor the action of the proportional valves
- Visible dual beam linked to the upper tool: should it be interrupted, it blocks the movement of the press brake
- Easy adjustment by means of a grading scale
- Constant monitoring of parameters related to safety

# TRANQUILLITÀ OPERATIVA

SAFETY WORK



# **SEMPLICE INTERFACCIA**

**EASY INTERFACE**

I controlli numerici di cui sono dotate le macchine VICLA® consentono di migliorare la qualità dei profili prodotti e di ridurre i tempi e i costi di lavorazione.

- Programmazione numerica o grafica 2D e 3D
- Programmazione a bordo macchina o in remoto
- Completa gestione dei parametri operativi per l'ottimizzazione del processo produttivo: il software calcola automaticamente lo sviluppo della lamiera, la forza, il posizionamento degli assi e la bombatura in funzione del profilo, dello spessore e del tipo di materiale
- Implementazione di software dedicati con la possibilità di trasmettere i file attraverso un'interfaccia USB o scheda di rete
- Caricamento diretto di file in formato DXF, DWG e IGES
- Libreria utensili
- Teleassistenza tramite rete internet (opzionale)

VICLA® machines are equipped with CNC Controls which allow to improve the quality of the manufacturing process, as well as reduce the processing time and cost.

- 2D or 3D numerical or graphical programming
- Possibility of off-line machine programming
- Complete management of the operational parameters to optimize the manufacturing process: the software automatically estimates the sheet metal working process, its bending sequence, nominal pressure, axes positioning and finally the crowning depending on length, material and thickness of the sheet profile
- Possibility to use specific softwares to simulate the bending process and program the press brake with files transmission via USB port, LAN or Wi-Fi
- Uploading of DXF, DWG and IGES files
- Tool library
- Tele-assistance via web (optional)



 **VICLA**<sup>®</sup>

---

---

---



**PRESSE PIEGATRICI**

**PRESS BRAKES**

# .SUPERIOR

**TECNOLOGIA DI LIVELLO SUPERIORE.  
ECCO L'AMMIRAGLIA DELLE PRESSE PIEGATRICI VICLA®**

**ADVANCED TECHNOLOGY.  
THE LEADING EDGE OF VICLA® PRESS BRAKES.**

Progettata con attenzione estrema ai dettagli, la pressa piegatrice .SUPERIOR è una macchina di alta qualità. Gli studi effettuati sulle flessioni della struttura ci hanno consentito di progettare un prodotto che risponde in maniera appropriata alle sollecitazioni meccaniche. Ciò garantisce una maggiore stabilità della struttura e quindi una migliore precisione di piega. Caratteristica, quest'ultima, aumentata dalla dotazione di un sistema di bombatura idraulica. Uno dei pregi della .SUPERIOR è la possibilità di fare upgrade e aggiungere optional anche in un secondo momento.

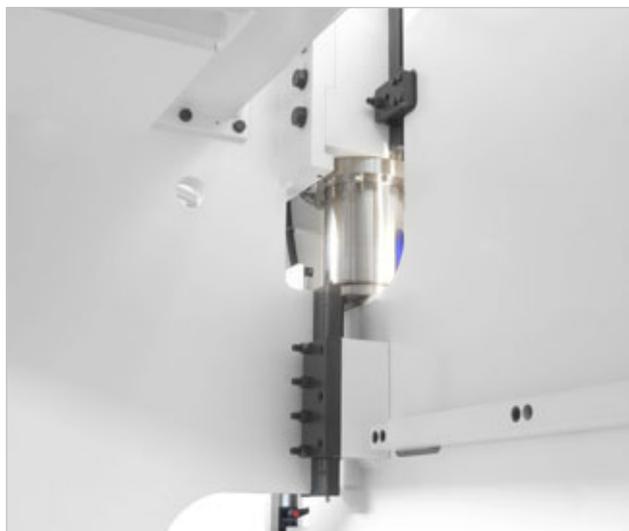
The .SUPERIOR press brake, engineered with great care for details, is a high quality machine tool. The studies made on the framework flections have allowed us to design a product that reacts in the most appropriate and responsive way to the mechanical solicitations, therefore guaranteeing a stable structure, thus a higher precision in bending. This feature is even enhanced by a system of automatic crowning. Worth mentioning is also the possibility to add options and upgrades on the configuration, at later stage.



VICLA



# STANDARD



## **DOPPIA GUIDA**

La doppia guida ha la funzione di mantenere la stabilità e la perpendicolarità della traversa superiore rispetto al piano di lavoro. Questo permette di mantenere la precisione di piega con utensili e intermediari differenti, garantendo nel tempo il mantenimento dei centraggi effettuati al collaudo.

## **DOUBLE GUIDED RAM**

The double guided ram ensures the stability and the ram-working table perpendicularity. This allows to keep the high precision during the whole bending phase, even with different tools and intermediates, thus ensuring the centring made during the initial tests in time.

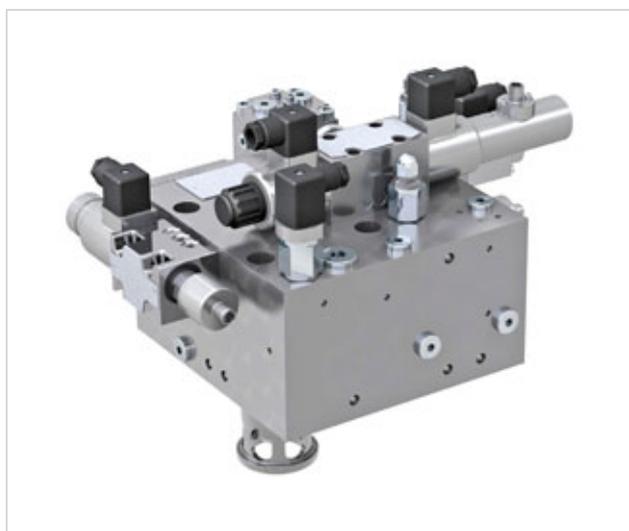


## **SPALLE PARALLELE**

La peculiarità tecnico-strutturale che ci permette di garantire precisione e velocità del registro posteriore è il parallelismo delle spalle con tolleranza centesimale. Questa caratteristica, unita al montaggio delle guide sulle spalle, permette di annullare le vibrazioni e gli sforzi, consentendo al registro di muoversi ad alte velocità, senza trascurare la precisione di posizionamento.

## **PARALLEL FRAMES**

The parallelism of the side frames, (whose tolerances are within the hundreds), is the technical-structural feature that guarantees the precision and high speed of the backgauge. Together with the rails, also mounted on the side frames, allows to minimize the vibrations and the stress, so that the backgauge can move faster, but maintaining the positioning precision.



## **HYBRID SYSTEM**

In VICLA® offriamo l'innovativo sistema ibrido allo stesso prezzo del sistema convenzionale che si traduce in molteplici vantaggi. Primo fra tutti un notevole risparmio energetico (55% rispetto a una macchina convenzionale) e una massiccia riduzione degli olii grazie anche al doppio serbatoio.

## **HYBRID SYSTEM**

VICLA® is introducing the hybrid system at the same price as the conventional system, leading to a series of advantages for the customer: a huge energy saving (55% if compared to a traditional machine) and a massive reduction of the oil quantity needed, thanks to the double tank.

# . SUPERIOR



## DOTAZIONE STANDARD

- Controllo numerico Esa S 630 Videografico a colori
- Kit utensili: matrice 4 vie (V=16-22-35-50), serie lame da 835mm di cui una frazionata
- Bombatura idraulica gestita da CNC
- Righe ottiche GIVI
- Fotocellule Lazer Safe a doppio raggio
- Pompa Voith
- Impianto idraulico Hoerbiger
- Motore ad alta efficienza classe IE3
- Doppia guida della traversa superiore
- Quadro elettrico con componenti Telemecanique-Schneider, ABB ed Esautomation
- Hybrid System

## STANDARD COMPONENTS

- CNC ESA S630 with colour graphics
- Tool kit: 4 V die (V=16-22-35-50) series of 835mm punches with a fractioned one
- Hydraulic crowning system managed by CNC
- GIVI optical scales
- Lazer Safe dual beam photocells
- Voith pump
- Hoerbiger hydraulic system
- High efficiency motor – class IE3
- Double guided ram
- Electrical cabinet with Telemecanique-Schneider, Esautomation, ABB components
- Hybrid system

#### **A CIASCUNO IL SUO UPGRADE**

Se le esigenze del cliente richiedono un aumento di prestazioni, le macchine .SUPERIOR si adattano facilmente all'aggiunta dei diversi optional a scelta.

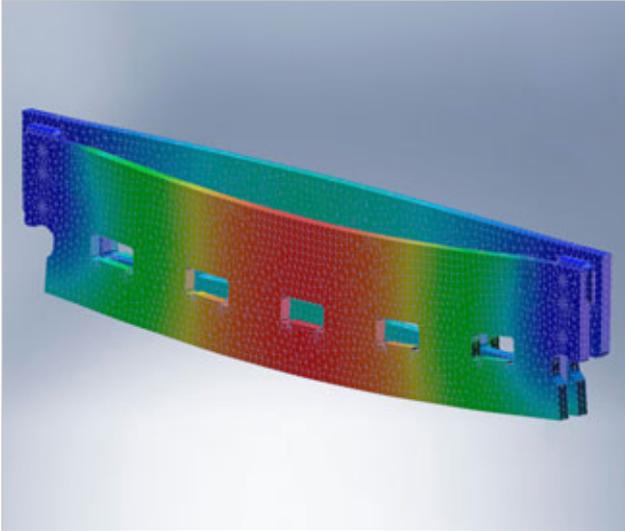
- Clever Crowning
- Flex
- Retrattili
- Back
- Soluzioni Dedicare
- Hybrid System Plus
- Iris
- Iris Plus

#### **TO EACH HIS OWN UPGRADE**

When necessary to boost the machine performance, the .SUPERIOR press brake can easily be upgraded with various options.

- Clever Crowning
- Flex
- Retractable arms
- Back
- Dedicated solutions
- Hybrid System Plus
- Iris
- Iris Plus

**SOLUZIONI  
SU MISURA**  
CUSTOMIZED SOLUTIONS



#### **CLEVER CROWNING**

Uno degli optional principali che migliora il lavoro in officina è la Clever Crowning. Il sistema di bombatura non viene più gestito automaticamente dal CN ma le correzioni necessarie vengono calcolate in tempo reale per ogni piega effettuata. Il sistema assicura grandi risultati anche qualora l'operatore non sia esperto. Con Clever Crowning il controllo gestisce autonomamente la correzione dell'angolo di piega senza alcuna necessità di intervento da parte dell'operatore, garantendo una piega sempre perfettamente lineare anche su materiali non uniformi (per es. forati/asolati misti a materiale pieno).

#### **CLEVER CROWNING**

One of the options that can definitely improve the quality in a workshop is the Clever Crowning. The crowning system is no longer managed automatically by the NC, but the necessary corrections are made in real time for each bend. This system ensures great results even when the operator is not skilled. With the Clever Crowning the NC manages independently the correction of the bending angle, without the intervention of the user, assuring a perfect bend even on irregular material (i.e. drilled or pierced sheets, etc.)



#### **FLEX**

Flex è l'innovativo dispositivo di controllo delle flessioni strutturali delle spalle che permette di mantenere la stessa profondità di piega indipendentemente dalla lunghezza del foglio di lamiera. Il CNC riceve i dati dai sensori di pressione dei cilindri, che vengono poi interpolati per stabilire la correzione da effettuare. Nel caso in cui sia presente il LAC preposto per il controllo dell'angolo, i dati vengono rilevati dagli straingauge, montati nel punto di massima flessione della spalla, e comunicano le misurazioni da interpolare per le correzioni.

#### **FLEX**

Flex is the innovative system for the management of the structural flexions, that ensures the same bending depth, regardless to the length of the sheet. The CNC receives the data from the sensors on the cylinders. These information are then interpolated to set the correction parameters required. In case the OAC bending angle control system is present, the data are collected and transferred by the straingauges, positioned into the point of maximum flexion of the frame.



#### **RETRATTILI**

Questo optional serve a sostenere le lamiere sottili quando la piega è lontana dal bordo. I retrattili sono attivabili da controllo numerico e funzionano pneumaticamente. Sono dotati di un rivestimento in teflon che permette di non segnare il materiale stesso. Sono montabili su tutti i modelli .SUPERIOR.

#### **RETRACTABLE ARMS**

This option is needed to support thin sheets of metal, when the bend is far from the edge. The retractable arms can be activated by the NC and pneumatically operated. They are equipped with a Teflon covering that protects the sheets. They can be assembled on all .SUPERIOR models.



### BACK

La nuova gamma di riferimenti posteriori (BACK 3 - BACK 5) vanta alcune innovazioni tecnologiche che le portano al top del mercato.

Tra le peculiarità tecnico strutturali troviamo:

1. movimentazioni su guide a ricircolo di sfere per maggiore scorrevolezza e precisione;
2. meccanica montata direttamente sulle spalle con alloggiamento lavorato al centesimo di millimetro e motori brushless con elettronica integrata gestiti in can open per elevate performance;
3. trasmissioni su cremagliere rettificata che garantiscono velocità elevata degli assi (560 mm/s) e precisione di posizionamento di +/- 0,02 mm, ciò permette elevati cicli di produzione, alti standard qualitativi, alta precisione e silenziosità;
4. nuovo registro composto da una trave strutturale di spessore 10 mm con un sistema innovativo di registrazione del parallelismo per la massima flessibilità di composizioni e personalizzazioni ed estrema rigidità e robustezza;
5. torrette scorrevoli su 2 guide lineari contrapposte registrabili dal fronte macchina con sblocco pneumatico.

La Back di base è a 2 assi (X, R). È possibile anche qui effettuare un ulteriore upgrade portandola fino a un massimo di 6 assi (X, R, Z1, Z2, X2, X3). Tutte le torrette sono dotate di riscontro visivo a LED. L'accensione del led garantisce il contatto della lamiera con il riferimento.



### SOLUZIONI DEDICATE

L'automazione dedicata ci permette di dotare la macchina con registri innovativi ed evoluti. Le macchine così prodotte si presentano come pezzi unici in grado di soddisfare le esigenze più complesse (BACK 8).

### BACK

The new series of backgauges (BACK 3 - BACK 5) boast some technological innovations, that make them the top of the range in the market.

Among the technical and structural features we can mention:

1. movements on ballscrews for higher precision and smoothness;
2. backgauge mounted onto the side frame, within a milled lodging, (precise up to the hundredth), powered by brushless servo drives, with integrated CAN open electronics, that ensure high performances;
3. grinded rack transmission, that guarantees high speed of the axes (560 mm/s) and a positioning precision of  $\pm 0,02$  mm, therefore high production rates, high standards and noiselessness;
4. new backgauge built with a 10 mm structural beam, with an innovative system for the management of the parallelism, that will allow maximum flexibility for customizations together with extreme rigidity and strength;
5. complete fingers, running on two opposite linear guides, adjustable from the machine front with pneumatic release.

The basic BACK model has 2 axes (X,R), and can be upgraded up to 6 axes (X, R, Z1, Z2, X2, X3). All the fingers are equipped with a visual reference: the LED assures the operator the correct positioning of the sheet metal, and its contact with the finger.



### DEDICATED SOLUTIONS

The dedicated automation allows us to equip our machines with innovative and advanced gauge systems. This makes our machineries unique and able to satisfy the most complex needs (BACK 8).

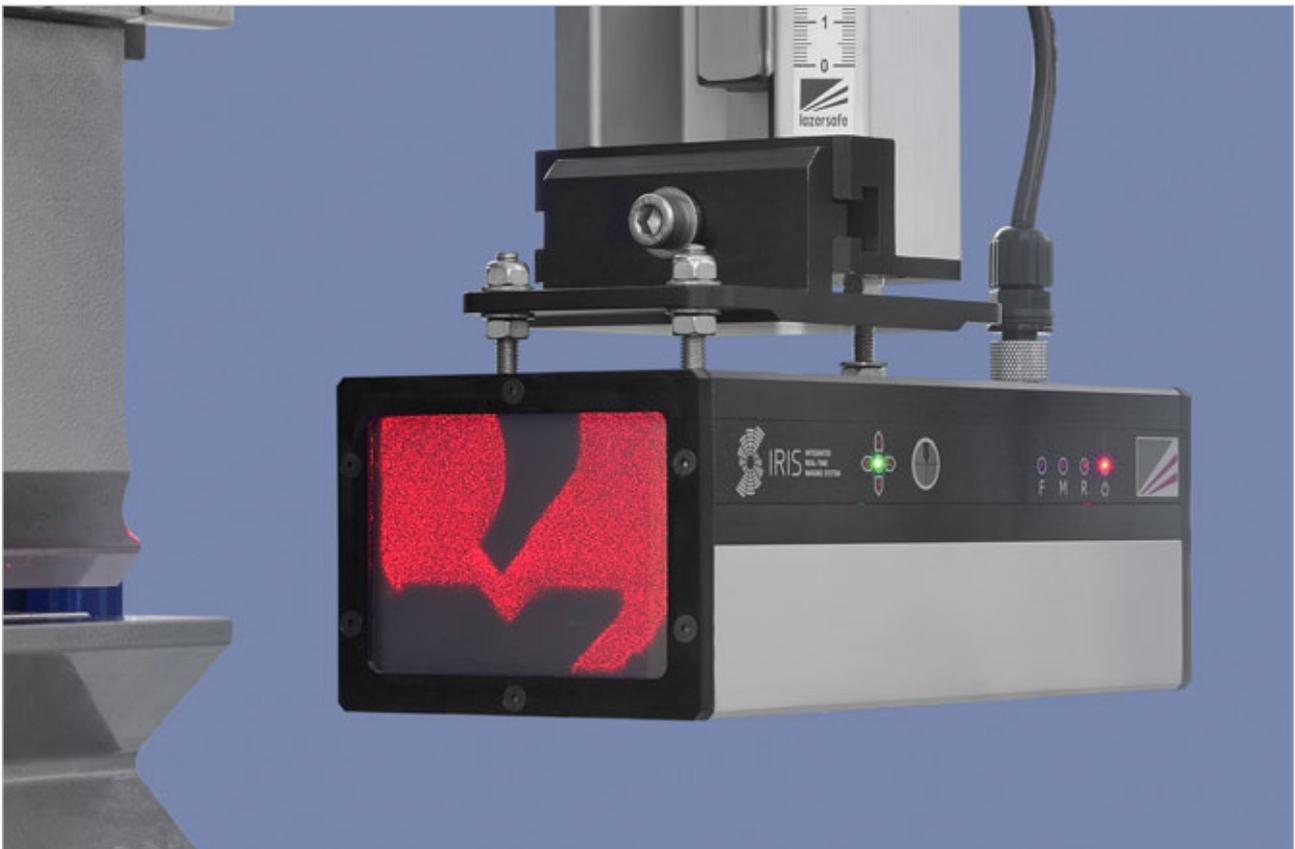


#### HYBRID SYSTEM PLUS

Il sistema PLUS permette il risparmio energetico del 78% rispetto ad una macchina convenzionale e una massiccia riduzione degli olii, ancora maggiore rispetto all'Hybrid System in dotazione di serie.

#### HYBRID SYSTEM PLUS

The PLUS system allows a 78% energy saving, if compared to traditional machineries. Moreover, there is a massive reduction of the oil used, even greater if compared to the standard Hybrid system.



#### IRIS

L'avanguardia in fatto di sicurezza: i cicli di lavoro sono più rapidi grazie al cambio di velocità a zero millimetri dal contatto lamiera e la gestione della velocità avviene in relazione ai pezzi che vengono lavorati.

#### IRIS PLUS

Velocità e precisione: il cambio di velocità è eseguito a zero millimetri dal contatto lamiera e il controllo dell'angolo garantisce risultati ottimali alla prima piegatura.

#### IRIS

The best in terms of safety: working cycles are faster thanks to the speed change at 0mm from the contact with the sheet. The speed management is determined by the processed parts.

#### IRIS PLUS

Speed and precision: the speed change is set at 0mm from the contact with the sheet and the angle control system ensures high quality results from the first bend.

# **ACCESSORI**

**ACCESSORIES**



**SISTEMA AUTOMATICO WILA**

Bloccaggio idraulico per punzoni con aggancio diretto sulla traversa superiore.

**AUTOMATIC WILA SYSTEM**

Hydraulic clamping system for the punches, fixed directly onto the ram.



**SISTEMA AUTOMATICO PROMECAM**

Bloccaggio pneumatico per punzoni con sgancio rapido frontale.

**AUTOMATIC PROMECAM SYSTEM**

Pneumatic clamping system for the punches with quick frontal release.



**SISTEMA SEMI-AUTOMATICO PROMECAM**

Bloccaggio manuale per punzoni con sgancio rapido frontale.

**SEMI-AUTOMATIC PROMECAM SYSTEM**

Manual clamping system for the punches with quick frontal release.



**SUPPORTI FRONTALI**

Supporti frontali scorrevoli, orientabili e regolabili in altezza.

**FRONT SUPPORT**

Front support on linear guides with adjustable height.



**ACCOMPAGNATORI LAMIERA**

Accompagnatori di lamiera automatici, gestiti da CNC.

**BENDING SUPPORTS**

Automatic bending support managed by CNC.



**CONTROLLO NUMERICO DELEM**

DELEM NUMERIC CONTROL

**MODELLI**

MODELS





**ANCHE  
CESOIE.**  
ALSO SHEARS.



**VICLA®**

Numero Verde  
**800-587313**

only for Italy

**VICLA**

Via Parravicini 10/B  
22031 Albavilla / CO  
Italy

T. +39 031 622065  
F. +39 031 3357550  
[info@vicla.eu](mailto:info@vicla.eu)



[VICLA.EU](http://VICLA.EU)